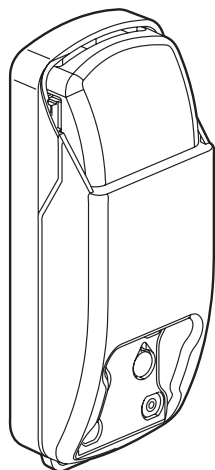


- Répéteur
 - Relaisstation
 - Repeater
 - Repeater
 - Repetidor
- 488 37

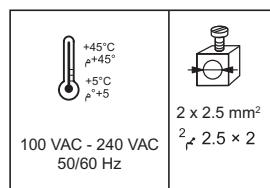
- Repetidor
- Εραναλήρητης
- Повторитель
- Tekrarlayıcı
- أداة تكرار



www.legrandoc.com



- Caractéristiques
- Kenmerken
- Characteristics
- Stromversorgung

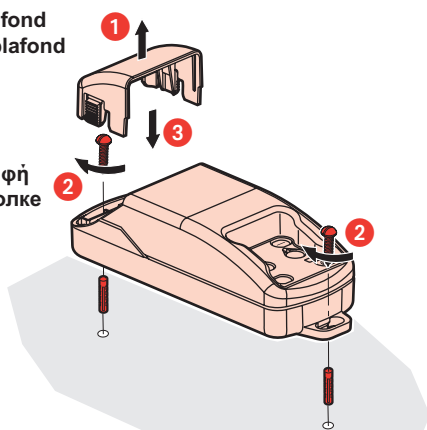


- Características
- Características
- Χαρακτηριστικά

- Характеристики
- Teknik özellikler
- خصائص

Technologie	Radio fréquence 2,4 GHz – Produit certifié ZigBee Profil spécifique au fabricant – Maillage de réseau sans fil
Performance	Portée d'environ 150 m, en liaison point à point
Technologie	Product met een radiofrequentie van 2,4 GHz en ZigBee-certificering Fabrikantspecifiek profiel MESH-netwerking
Prestaties	Ong. 150 m ver veld, bij communicatie tussen twee stations
Technology	2.4 GHz Radiofrequency ZigBee Certified Product Manufacturer Specific Profile MESH networking
Performance	Approx. 150 m far field, in point to point communication
Technologie	2,4 GHz Hochfrequenz ZigBee Zertifiziertes Produkt Herstellerspezifisches Profil Vermaschtes Netz
Leistung	Ca. 150 m Fernfeld, bei Punkt-zu-Punkt-Verbindung
Tecnología	Producto certificado ZigBee con 2,4 GHz de radiofrecuencia Red de malla con perfil específico de fabricante
Rendimiento	Aprox. 150 m de campo lejano, en comunicación punto a punto
Tecnologia	Produto certificado ZigBee de Radiofrequência 2,4 GHz Perfil específico do fabricante de conexão à rede MESH
Desempenho	Cerca de 150 m de campo distante, de comunicação ponto a ponto
Τεχνολογία	Ραδιοσυχνότητα 2,4 GHz Προϊόν Πιστοποιημένο από την ZigBee Ειδικό Προφίλ Δικτύωσης MESH Κατασκευαστή
Απόδοση	Πεδίο απόστασης περίπου. 150 m σε επικοινωνία από σημείο σε σημείο
Используемая технология	РЧ 2,4 ГГц Протокол ZigBee
Радиус действия	≈ 150 м на открытом пространстве, в режиме «точка-точка»
Teknoloji	Radıyo frekans 2,4 GHz –ZigBee sertifikalı ürün Üreticiye özgü profil – Kablesuz ağıın bağlanması
Performans	Menzil yaklaşık 150 m, noktadan noktaya bağlantıyla
تقنية	2.4 جیگاهرتز منتج بتصدیق ZigBee تصنيع متخصص معدة الشبكات المتداخلة
الأداء	شبكات متداخلة. ٥١ متر من نقطة اتصال إلى أخرى

- Installation en faux plafond
- Bevestiging verlaagd plafond
- Fixing in false ceiling
- Deckenbefestigung
- Fijación en falso techo
- Fixação em tecto falso
- Στερέωση σε ψευδοροφή
- Монтаж в фальш-потолке
- Asma tavana montaj
- عدة تثبيت للسقف الزائف

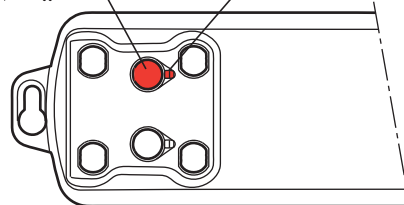


Touche RESEAU
NET-knop
NETWORK Button
NETZWERK-Taste
Botón RED
Botão REDE
Κουμπι ΔΙΚΤΥΟ
Клавиша СЕТЬ
AĞ butonu

زر الشبكة

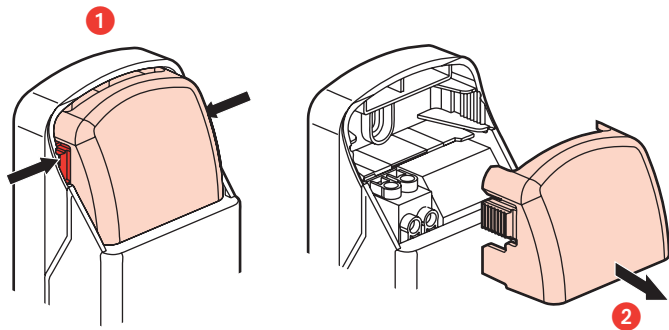
DEL RESEAU
NET-controllelampje
NETWORK Led
NETZWERK-Leuchtdiode
Indicador RED
Indicador REDE
Δίοδος ΔΙΚΤΥΟ
Индикатор СЕТЬ
AĞ LEDİ

مؤشر ضوئي للشبكة



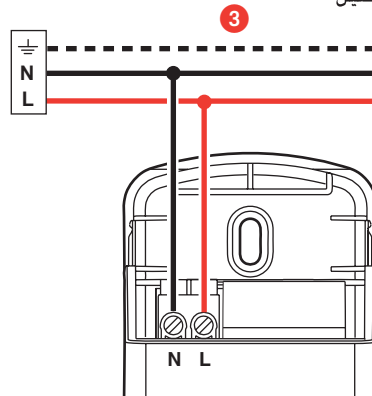
- Démontage
- Demontage
- Disassembling
- Demontage
- Desmontaje

- Desmontagem
- Αποσυναρμολόγηση
- Демонтаж
- Sökme
- عملية الفك



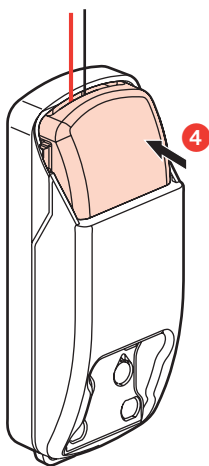
- Câblage
- Kabelwerk
- Disassembling
- Verdrahtung
- Cableado

- Cablagem
- Καλωδίωση
- Схема подключения
- Kablolar
- التوصيل



- Montage
- Montage
- Assembling
- Montage
- Montaje

- Montagem
- Συναρμολόγηση
- Монтаж
- Montaj
- تركيب



CONFORMITY DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of :

**The directive 1999/5/CE of the european parliament
and of the council of March 9th, 1999**

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations

Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation. Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300 328

Consignes de sécurité

Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR) (LU) (BE)

Veiligheidsvoorschriften

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL) (BE)

Safety instructions

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB) (IE)

Sicherheitshinweise

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE)

Consignas de seguridad

Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.

(ES)

Instruções de segurança

Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente.
Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização.

(PT)

Συστάσεις ασφαλείας

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
Να τηρείτε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(GR) (CY)

Меры предосторожности

Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

(RU)

Güvenlik talimatları

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.
Yerleştirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

(TR) (CY)

 إرشادات الأمان:

«افقطع التيار الكهربائي قبل أي تدخل. تفيد تقيداً تماماً بشروط التركيب والاستخدام.»